

**I**

**ATTENZIONE:**  
 L'apparecchio deve essere installato **SOLO** da personale qualificato.  
 La sicurezza dei prodotti LineaLight è garantita solo rispettando le istruzioni contenute in questa scatola pertanto è necessario conservarle.  
 LineaLight declina ogni responsabilità a qualsiasi danno dell'apparecchio causato da un'inappropriata installazione.  
 Tutte le modifiche apportate all'apparecchio vengono effettuate sotto la responsabilità esclusiva di colui che le effettua pertanto LineaLight si riserva di non rispondere in caso di apparecchio modificato o non installato seguendo il foglio istruzione all'interno della scatola.  
 Nel caso in cui il prodotto presenti problemi e LineaLight dia consenso al reso di questo, gli apparecchi dovranno essere resi senza essere smontati, il pressacavo non deve essere smontato e il cavo di alimentazione deve essere tagliato lasciando uno spezzone di circa 10-20cm. In caso di qualsiasi danno, vanno utilizzati ricambi originali forniti esclusivamente da LineaLight.  
 Per evitare qualsiasi problema, nessuna parte dell'apparecchio deve venire a contatto con il terreno e, in maniera più assoluta con sostanze chimiche aggressive (FIG.C) come: fertilizzanti, diserbanti, concimi, sali, calcestruzzi e qualsiasi altra sostanza che possa danneggiare il prodotto.  
 Evitare quindi di ricoprire le parti in vista del prodotto con terra o quant'altro. (FIG.A,B)  
 Si consiglia inoltre l'utilizzo di questi apparecchi in ambienti ad alta salinità (vicino al mare) almeno che il prodotto non sia in acciaio inox.  
 Per una maggiore sicurezza del prodotto è consigliabile una manutenzione periodica dell'apparecchio che deve prevedere le seguenti attenzioni:  
 -verificare che le viti esterne di bloccaggio siano ben chiuse. (questo in particolare per gli apparecchi da esterno). (FIG.D)  
 -pulire l'apparecchio in modo da rimuovere gli accumuli di sporco che si possono depositare nei vetri e nelle viti sempre con prodotti che non contengano sostanze chimiche che possano compromettere l'integrità del faretto. (FIG.E)  
 -verificare che non ci siano accumuli d'acqua sul faretto o sulla controcassa. (FIG.F)  
 -verificare l'integrità dei cavi e il serraggio dei pressacavi. (FIG.G)

**GB**

**ATTENTION:**  
 ONLY qualified operators must install the appliance.  
 LineaLight product safety can only be guaranteed if the instructions that are included in this box are always observed, so they must be kept for future consultation. LineaLight declines all responsibility for damage to the appliance due to incorrect installation.  
 Any alterations to the appliance are the exclusive responsibility of whoever carries them out, in this case LineaLight may not respond for any damage if the appliance has been altered or not installed in compliance with the instructions included in the box.  
 Should there be any problems with the product and LineaLight authorises its return, it must be returned without dismantling it, with the cable clamp in place and the power lead cut, leaving just a length of 10-20 cm.  
 In case of damage, use only original spare parts that are supplied exclusively by LineaLight.  
 To prevent any problems, no parts of the appliance must be in contact with the ground and under no circumstances exposed to aggressive chemical (FIG.C) products such as fertilisers, weed killers, manure, salt, cement or any other potentially damaging products. Therefore, do not cover any visible parts of the appliance with soil or anything else. (FIG.A,B)  
 It is unadvisable to use the appliance in very saline surroundings (near to the sea for example) if it is not entirely made from stainless steel.  
 To guarantee product safety, it should be periodically serviced with special attention to the following points:  
 - Check the external fixing screws are tight (in particular if the appliance is installed outside). (FIG.D)  
 - Clean the appliance to remove all dirt that may have deposited on the glass and screws, using neutral detergents without any chemical substances that could damage the light. (FIG.E)  
 - Check there is no water inside the light or back casing. (FIG.F)  
 - Check the leads are undamaged and that the cable clamps are tight. (FIG.G)

**F**

**ATTENTION:**  
 L'appareil doit être installé **UNIQUEMENT** par un personnel qualifié.  
 La sécurité des produits LineaLight n'est garantie que si les instructions contenues dans cette boîte sont respectées.  
 Par conséquent, il est nécessaire de les conserver.  
 LineaLight décline toute responsabilité pour tout dommage causé à l'appareil suite à une installation inappropriée.  
 Toutes les modifications apportées à l'appareil sont réalisées sous la responsabilité exclusive de la personne qui les effectue.  
 Par conséquent, LineaLight décline toute responsabilité pour les appareils modifiés ou qui n'ont pas été installés en respectant la feuille d'instruction se trouvant dans la boîte.  
 Si le produit présente des problèmes et que la marchandise est rendue sur consentement de LineaLight, les appareils devront être rendus sans être démontés, le serre-câble ne doit pas être démonté et le câble d'alimentation doit être coupé en laissant un morceau d'environ 10-20 cm.  
 En cas de dommage, il faut utiliser exclusivement les pièces de rechange originales fournies par LineaLight.  
 Pour éviter tout problème, aucune partie de l'appareil ne doit rentrer en contact avec le sol et, en aucun cas, avec des produits chimiques agressifs (FIG.C) comme : des fertilisants, des herbicides, des engrais, des sels, des mortiers et toute autre substance susceptible d'abîmer le produit et y a donc lieu d'éviter de recouvrir les parties visibles du produit avec de la terre ou autre. (FIG.A,B)  
 L'utilisation de ces appareils dans des milieux très salins (à proximité de la mer) est déconseillée, sauf si le produit est fabriqué en acier inoxydable.  
 Il est conseillé d'effectuer une maintenance périodique de l'appareil pour garantir sa sécurité. Cette maintenance doit prévoir les points suivants :  
 -vérifier si les vis de blocage externes sont bien serrées. (spécialement pour les appareils utilisés à l'extérieur). (FIG.D)  
 -nettoyer l'appareil de manière à enlever les saletés qui peuvent s'accumuler sur les verres et sur les vis, toujours avec des produits dépourvus de substances chimiques susceptibles de compromettre l'intégrité du spot. (FIG.E)  
 -vérifier s'il n'y a pas d'accumulation d'eau sur le spot ou sur le contre-boîtier. (FIG.F)  
 -vérifier l'intégrité des câbles et le serrage des serre-câbles. (FIG.G)

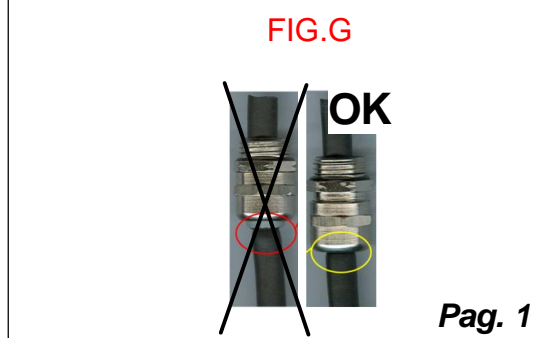
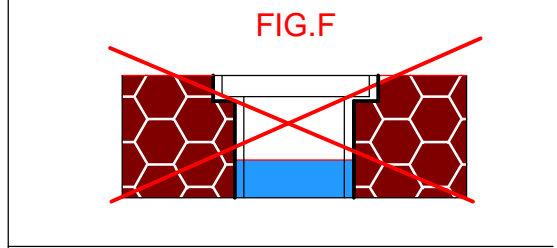
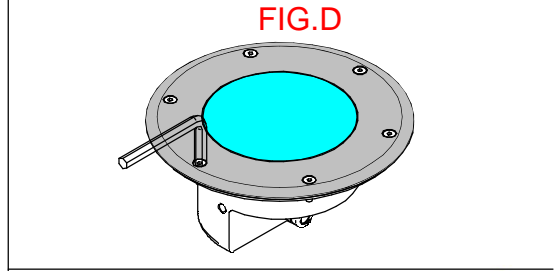
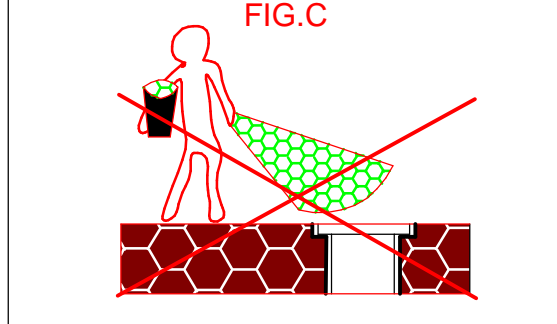
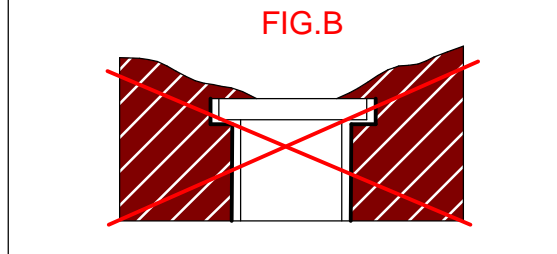
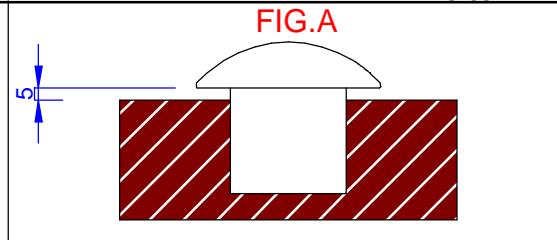
**DE**

**ACHTUNG:**  
 Das Gerät darf **AUSSCHLIESSLICH** von Fachpersonal installiert werden.  
 Die Sicherheit der Produkte LineaLight wird nur dann garantiert, wenn die in dieser Verpackung enthaltenen Anweisungen beachtet werden.  
 Die Anweisungen sind demnach aufzubewahren.  
 LineaLight lehnt jede Verantwortung für Geräteschäden ab, die auf eine unsachgemäße Installation zurückzuführen sind.  
 Für am Gerät vorgenommene Änderungen ist ausschließlich jene Person verantwortlich, die diese Änderungen vornimmt.  
 LineaLight behält sich demnach das Recht vor, für geänderte Geräte oder nicht entsprechender in der Verpackung enthaltenen Anweisungen installierte Geräte keine Verantwortung zu übernehmen.  
 Sollten beim Gerät Probleme auftreten und LineaLight dessen Rückgabe genehmigen, muss das Gerät im Ganzen (nicht zerlegt), mit montierter Kabelklemme und bis auf 10-20 cm Länge abgeschnittenem Netzkabel geliefert werden.  
 Bei Auftreten eines Schadens sind ausschließlich von LineaLight gelieferte Originalersatzteile zu verwenden.  
 Um Probleme zu vermeiden, darf kein Geräteteil mit dem Boden in Berührung gelangen und schon gar nicht mit aggressiven chemischen (FIG.C) Mitteln, wie Düngemitteln, Unkrautvertilgungsmitteln, Salzen, Beton sowie allen anderen Substanzen, die das Produkt beschädigen können.  
 Demnach ist zu vermeiden, die Sichtteile des Geräts mit Erde oder anderem abzudecken. (FIG.A,B)  
 Es ist außerdem davon abzuraten, diese Geräte in Gegenden mit hohem Salzgehalt (in Meeresnähe) zu verwenden, sofern sie nicht aus Edelstahl sind.  
 Für eine bessere Produktsicherheit ist es empfehlenswert, die Gerätewartung regelmäßig durchzuführen. Dabei sind insbesondere folgende Punkte zu beachten:  
 - Sicherstellen, dass die äußeren Befestigungsschrauben gut festgezogen sind (dies gilt insbesondere für Geräte für den Außenbereich). (FIG.D)  
 - Das Gerät reinigen und alle Schmutzablagerungen von den Gläsern und Schrauben entfernen. Dazu nur Produkte verwenden, die keine chemischen Mittel enthalten, die die Unversehrtheit des Scheinwerfers beeinträchtigen können. (FIG.E)  
 - Sicherstellen, dass sich am Scheinwerfer oder am Gehäuse kein Wasser ansammelt. (FIG.F)  
 - Die Kabel und den Verschluss der Kabelklemmen auf ihre Unversehrtheit prüfen. (FIG.G)

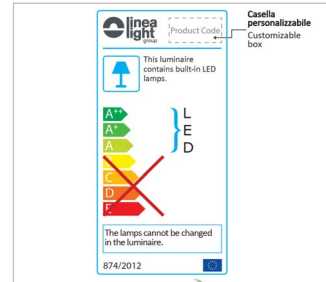
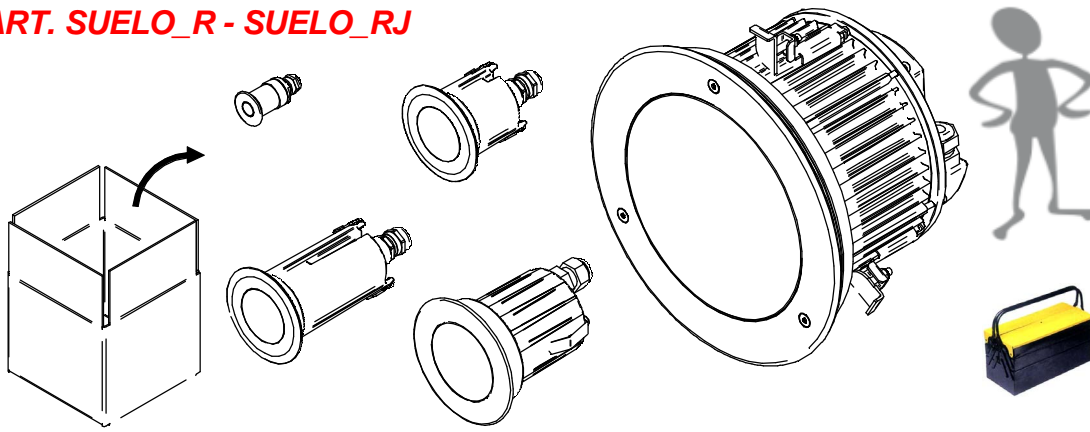
**E**

**ATENCIÓN:**  
 El equipo debe ser instalado **SÓLO** por personal cualificado.  
 La seguridad de los productos LineaLight está garantizada sólo si se respetan las instrucciones contenidas en esta caja, por lo tanto es necesario conservarlas.  
 LineaLight declina toda responsabilidad por cualquier daño del equipo causado por una instalación inadecuada.  
 Todas las modificaciones aportadas al equipo son efectuadas bajo la responsabilidad exclusiva de quien las efectúa, por tanto LineaLight se reserva el derecho de no ser responsable en caso de que el equipo haya sido modificado o no instalado de conformidad a las instrucciones contenidas en la hoja que se encuentra en la caja.  
 En caso de que el producto presente problemas y LineaLight autorice su devolución, los equipos deberán ser devueltos sin ser desmontados, el pressacavo no debe ser desmontado y el cable de alimentación debe ser cortado dejando un trozo de 10-20 cm aproximadamente.  
 En caso de que se produzca un daño, se deben utilizar repuestos originales suministrados exclusivamente por LineaLight.  
 Para evitar cualquier problema ninguna parte del equipo debe entrar en contacto con el terreno ni absolutamente con sustancias químicas agresivas (FIG.C) fertilizantes, herbicidas, abonos, sales, hormigones y cualquier otra sustancia que pueda dañar el producto.  
 Por lo tanto, evitar cubrir las partes visibles del producto con tierra o cualquier otra cosa. (FIG.A,B)  
 Además, no es recomendable utilizar estos equipos en ambientes de alta salinidad (cerca del mar) a menos que el producto sea de acero inoxidable.  
 Para una mayor seguridad del producto se aconseja un mantenimiento periódico del equipo que debe prever las siguientes operaciones:  
 - comprobar que los tornillos externos de bloqueo estén cerrados correctamente (esto en particular para los equipos para exteriores). (FIG.D)  
 - limpiar el equipo y eliminar las acumulaciones de suciedad que se pueden depositar en los vidrios y en los tornillos, siempre con productos que no contengan sustancias químicas que puedan comprometer la integridad del faretto. (FIG.E)  
 - comprobar que no haya acumulaciones de agua sobre el faretto o sobre la contracaja. (FIG.F)  
 - comprobar la integridad de los cables y el apriete de los pressacables. (FIG.G)

Revisione: - Data di creazione :01/12/2021 - Data ultima modifica : 01/12/2021

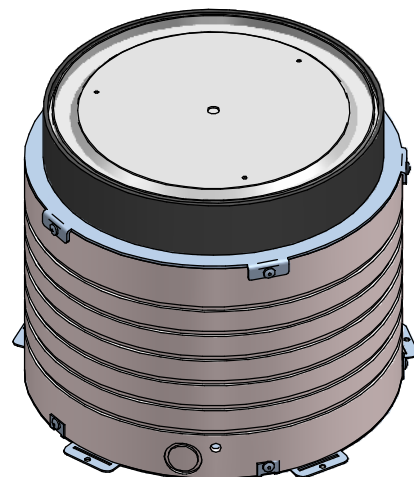
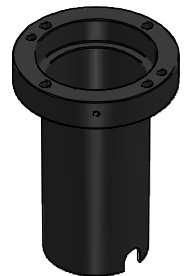
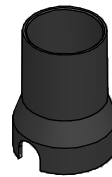


**ART. SUELO\_R - SUELO\_RJ**

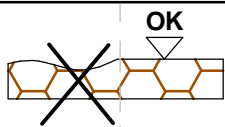


Etichetta energetica scaricabile dal sito [www.linealight.com](http://www.linealight.com)  
Energy label downloaded from the website [www.linealight.com](http://www.linealight.com)

ARTICOLO	CONTROCASSA / OUTERCASING
SUELO-R 1WDC	99676
SUELOPRO-R 1WDC	99677
SUELO-R 2WDC	84918
SUELOPRO-R 2WDC	99684
SUELO-R 4,2WDC	84936
SUELO-RJ 4,2WDC	
SUELO-R 4,7WAC	84935
SUELOPRO-R 4,2WDC	
SUELO-RJ 4,7WAC	
SUELO-R 7,2WDC	99680
SUELO-R 8WDC RGBW	
SUELOPRO-R 7,2WDC	
SUELO-RJ 7,2WDC	
SUELO-R 8WAC	99681
SUELOPRO-R 8WAC	
SUELO-RJ 8WAC	
SUELOPRO-RX 2WDC	99685
SUELO-RX 7,2WDC	98121
SUELO-RX 8WDC RGBW	
SUELOPRO-RX 7,2WDC	
SUELO-RXJ 7,2WDC	
SUELO-RX 8WAC	98122
SUELOPRO-RX 8WAC	
SUELO-RXJ 8WAC	
SUELO-RX 15WAC	84933
SUELO-RX RGBW 16WDC	
SUELO-RXJ 15WAC	
SUELOPRO-RX 15WAC	84932
SUELO-RX DOUBLE 13,5WAC	
SUELO-RX 33,6WAC	99794
SUELO-RX 30WDC RGBW	
SUELO-RXJ 33,6WAC	
SUELO-RX DOUBLE 26WAC	

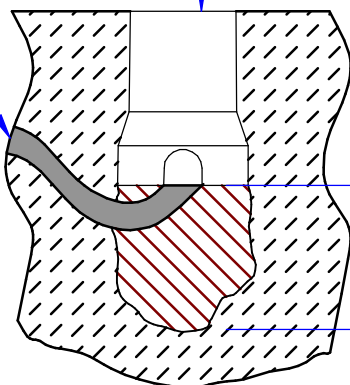


**1**



Corrugato  
Corrugated pipe

Controcassa /  
Outercasing

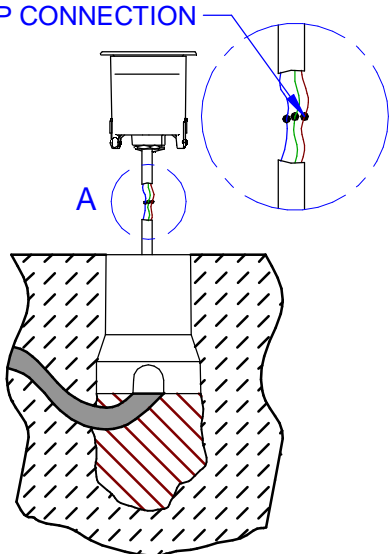


STRATO DRENANTE /  
DRAINING LAYER  
MIN 150mm

**2**

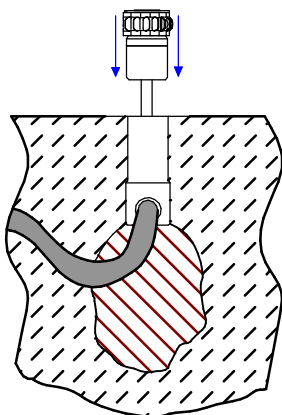
DETTAGLIO A

IP CONNECTION

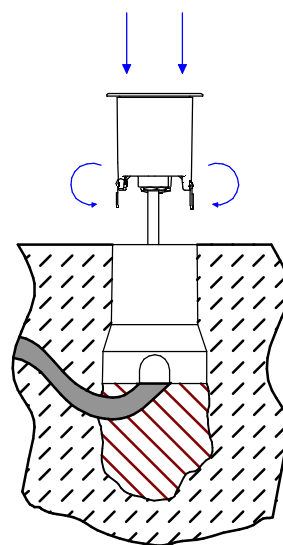


**3.a**

PER 99676 / 99677 / 84918 / 99684  
FOR 99676 / 99677 / 84918 / 99684

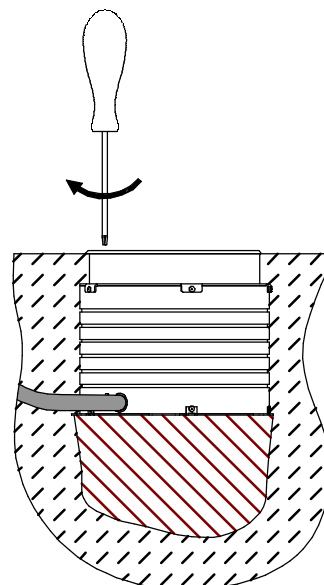
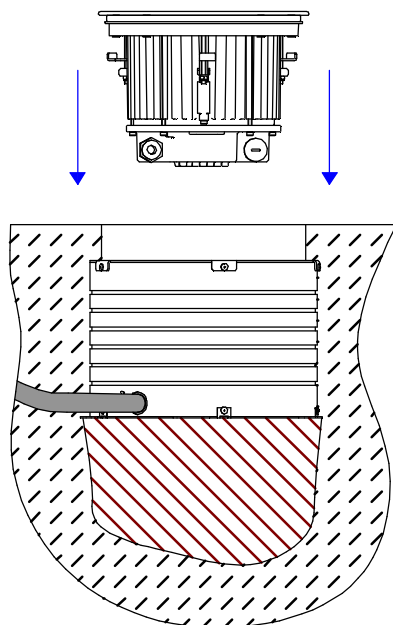


**3.b**



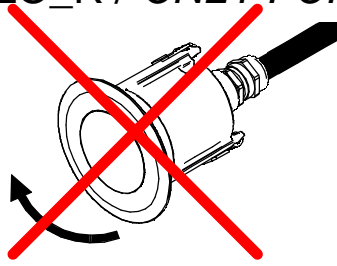
**3.c**

SOLO PER 99794 / ONLY FOR 99794

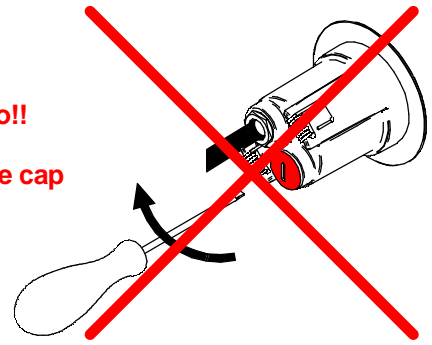


**SOLO PER SUELO\_R / ONLY FOR SUELO\_R**

**ATTENZIONE!!!**  
Non aprire l'articolo!!  
**ATTENTION!!**  
Do not open!!



**ATTENZIONE!!!**  
Non svitare il tappo!!  
**ATTENTION!!**  
Do not unscrew the cap



**SUELO\_RJ: REGOLAZIONE DELLA BASCULAZIONE/ ADJUSTABLE OPTIC**

**1** **ATTENZIONE!!**  
MENTRE SI SVITA LA FLANGIA  
CONTINUARE A TENERLA PREMUTA  
CONTRO IL CORPO PER NON GRIPPARE  
LA FILETTATURA  
CAUTION!!  
WHILE THE FLANGE IS UNSCREWING  
CONTINUING TO HOLD PRESSED THE  
FLANGE AGAINST THE BODY FOR NOT  
GRIPPING THE THREAD

**2** **SVITARE LEGGERMENTE IL GRANO**  
/ SLIGHTLY UNSCREW THE GRAIN

**DETTAGLIO B**

**3** **RUOTARE L'OTTICA NELLA**  
POSIZIONE DESIDERATA / TURN  
THE OPTICS IN THE DESIRED  
POSITION

**4** **RIAVVITARE IL GRANO / SCREW THE GRAIN**

**DETTAGLIO C**

**5** **ATTENZIONE!!**  
MENTRE SI AVVITA LA FLANGIA  
CONTINUARE A TENERLA PREMUTA  
CONTRO IL CORPO PER NON GRIPPARE  
LA FILETTATURA  
CAUTION!!  
WHILE THE FLANGE IS SCREWING  
CONTINUING TO HOLD PRESSED THE  
FLANGE AGAINST THE BODY FOR NOT  
GRIPPING THE THREAD

**ATTENZIONE!!!**  
Non svitare il tappo!!  
**ATTENTION!!**  
Do not unscrew the cap

**SUELO\_DUBLE: REGOLAZIONE DELLA BASCULAZIONE/ ADJUSTABLE OPTIC**

**1** **ATTENZIONE!!**  
MENTRE SI SVITA LA FLANGIA  
CONTINUARE A TENERLA PREMUTA  
CONTRO IL CORPO PER NON GRIPPARE  
LA FILETTATURA  
CAUTION!!  
WHILE THE FLANGE IS UNSCREWING  
CONTINUING TO HOLD PRESSED THE  
FLANGE AGAINST THE BODY FOR NOT  
GRIPPING THE THREAD

**2** **SVITARE LEGGERMENTE LE GHIERE / SLIGHTLY UNSCREW THE RINGS**

**3** **RUOTARE LE OTTICHE NELLA POSIZIONE DESIDERATA /**  
TURN THE OPTICS IN THE DESIRED POSITION

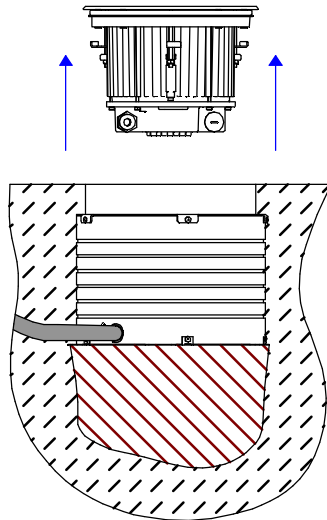
**4** **CHIUDERE LE GHIERE DELLE OTTICHE E LA FLANGIA /**  
CLOSE THE RINGS OF THE OPTICS AND THE FLANGE

**ATTENZIONE!!**  
MENTRE SI AVVITA LA FLANGIA  
CONTINUARE A TENERLA PREMUTA  
CONTRO IL CORPO PER NON GRIPPARE  
LA FILETTATURA  
CAUTION!!  
WHILE THE FLANGE IS SCREWING  
CONTINUING TO HOLD PRESSED THE  
FLANGE AGAINST THE BODY FOR NOT  
GRIPPING THE THREAD

**ATTENZIONE!!**  
**CHIUDERE CON FORZA LA GHIERA PER**  
**GARANTIRE IL GRADO IP**  
**ATTENTION!!**  
**CLOSE THE DIAL WITH GREAT FORCE TO**  
**GUARANTEE THE IP GRADE**

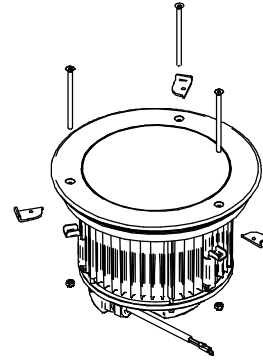
**SOLO PER SUELO 33,6W AC / ONLY FOR SUELO 33,6W AC**

**1**



**2**

SVITARE LE VITI / UNSCREW THE SCREWS



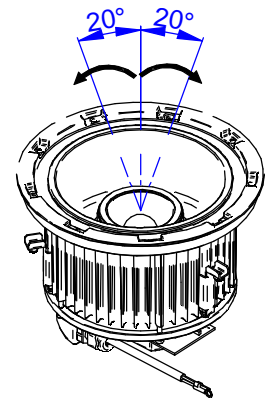
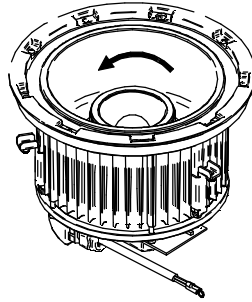
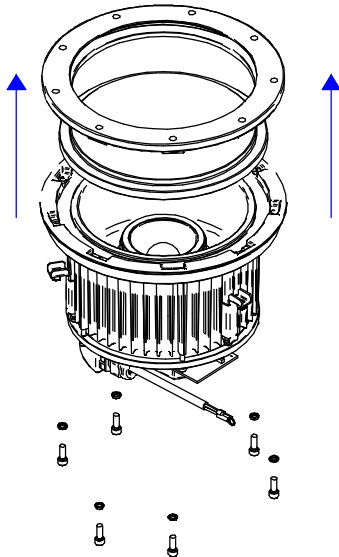
**3**

SVITARE LE VITI PER SMONTARE LA FLANGIA / UNSCREW SCREWS TO DISMANTLE THE FLANGE

**4** SVITARE LEGGERMENTE LE GHIERE / SLIGHTLY UNSCREW THE RINGS

**5**

POSIZIONARE L'OTTICA ED AVVITARE LA GHIERA / POSITION THE OPTICAL AND SCREW THE RING

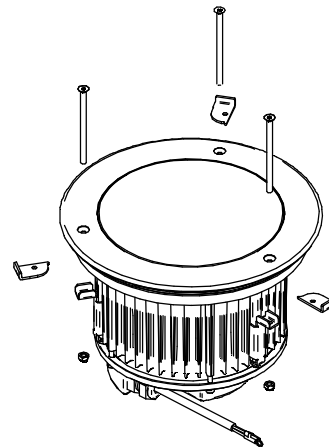
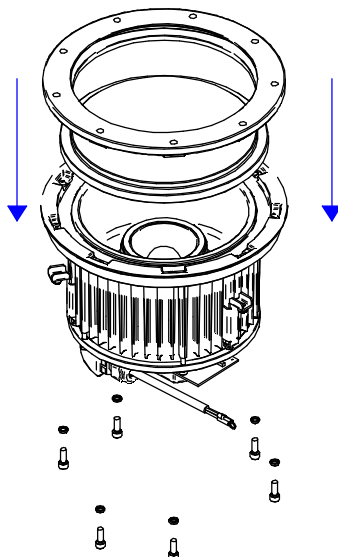


**6**

RIMONTARE PASSAGGIO 3 / TO RIMONATE PASS 3

**7**

RIMONTARE PASSAGGIO 2 / TO RIMONATE PASS 2





## Serie: Suelo | Constant Current

### ARTICOLO SENZA ALIMENTATORE A BORDO / ARTICLE WITHOUT DRIVER ON BOARD

**SUELO\_R: 80432; 80443; 81089; 80444; 80546; 80547**

**SUELO\_R PRO: 80433; 82527; 80439; 82529; 80440; 82530; 80449; 80450; 80451; 80558; 80559; 80560**

**SUELO\_RJ: 80455; 82533**

**SUELO\_RJ PRO: 80576; 82538; 82539**

**SUELO\_RX: 80548; 80549**

**SUELO\_RX PRO: 80435; 80436; 80561; 80562; 80563**

**SUELO\_RXJ: 80577**

ITA	ENG	FRA	DEU	ESP
<b>Procedura di cablaggio</b> 1 Spegnere l'interruttore generale. <b>OFF</b> 2 Collegare il Suelo all'alimentatore. 3 Collegare l'alimentatore alla linea d'alimentazione principale. 4 Accendere l'interruttore generale. <b>ON</b>	<b>Wiring procedure</b> 1 Switch off the main switch. <b>OFF</b> 2 Connect the Suelo to the power supply unit. 3 Connect the power supply unit to the main line power. 4 Switch on the main switch. <b>ON</b>	<b>Procédure de câblage</b> 1 Éteignez l'interrupteur principal. <b>OFF</b> 2 Connectez le Suelo à l'unité d'alimentation. 3 Connectez le bloc d'alimentation à l'alimentation principale. 4 Allumer l'interrupteur principal. <b>ON</b>	<b>Anleitung zur Verkabelung</b> 1 Hauptschalter ausschalten. <b>OFF</b> 2 Schließen Sie den Suelo an das Netzteil an. 3 Schließen Sie das Netzteil an die Hauptstromversorgung an. 4 Hauptschalter einschalten. <b>ON</b>	<b>Procedimiento de cableado</b> 1 Apague el interruptor principal. <b>OFF</b> 2 Conecte el Suelo a la fuente de alimentación. 3 Conecte la fuente de alimentación a la línea de alimentación principal. 4 Encienda el interruptor principal. <b>ON</b>
<b>N.B</b> Tutte le operazioni di manutenzione ed installazione vanno eseguite con l'interruttore generale spento. <b>OFF</b>  Il Suelo vanno alimentate a 350mA o 630mA in corrente costante  IL PRODOTTO RISULTA GARANTITO SOLO CON ALIMENTATORI DISTRIBUITI DA H.L.D.	<b>N.B</b> All maintenance and installation operations must be carried out with the main switch turned off. <b>OFF</b>  The Suelo must be powered at 350mA or 630mA in constant current.  THE PRODUCT IS GUARANTEED ONLY WITH POWER SUPPLIERS DISTRIBUTED BY H.L.D.	<b>N.B.</b> Toutes les opérations de maintenance et d'installation doivent être effectuées avec l'interrupteur principal sur OFF. <b>OFF</b>  Le Suelo doit être alimenté à 350mA o 630mA en courant constant.  LE PRODUIT EST GARANTI UNIQUEMENT AVEC LES FOURNISSEURS DE DISTRIBUTION H.L.D.	<b>N.B</b> Alle Wartungs- und Installationsarbeiten müssen bei ausgeschaltetem Hauptschalter ausgeführt werden. <b>OFF</b>  Das Suelo muss mit konstantem Strom mit 350mA o 630mA betrieben werden.  DAS PRODUKT WIRD NUR MIT VON H.L.D. VERTEILTEN NETZTEILEN GARANTIERT.	<b>N.B</b> Todas las operaciones de mantenimiento e instalación deben realizarse con el interruptor principal apagado. <b>OFF</b>  El Suelo debe ser alimentado a 350mA o 630mA en corriente constante.  EL PRODUCTO ESTÁ GARANTIZADO SOLO CON LOS FUENTES DE ALIMENTACIÓN DISTRIBUIDOS POR H.L.D.

**(ITA)** - I prodotti devono essere installati tassativamente con alimentazioni, cablaggi e accessori originali del Gruppo Linea Light, o eventualmente approvati dall'azienda. L'utilizzo di accessori non originali, o non approvati, determina il decadimento di ogni garanzia sul prodotto.  
**(ENG)** - All power supply, wiring and accessories used for product installation shall be original Linea Light Group parts or approved by the company. The warranty will become void if non original or non approved parts are used.  
**(FRA)** - Les produits doivent impérativement être installés avec des alimentations, des câblages et des accessoires Linea Light Group, ou qui ont été approuvés par l'entreprise. L'utilisation d'accessoires non d'origine, ou non approuvés, entraîne la déchéance de toute garantie sur le produit.  
**(ESP)** - Los productos se han de instalar obligatoriamente con alimentaciones, cableados y accesorios originales de Linea Light Group o, de otra forma, deben ser aprobados por la empresa misma. El uso de accesorios no originales, o no aprobados, anula todas las garantías del producto.  
**(GER)** Die Produkte müssen obligatorisch mit Originalstromversorgung, Originalkabeln und Originalzubehör der Linea Light Group oder mit Teilen, die von der Linea Light Group ausdrücklich empfohlen sind, installiert werden. Die Verwendung von nicht originale oder nicht vom Hersteller empfohlenem Zubehör führt zu einem sofortigen Verfall vom Garantieanspruch für das Produkt.

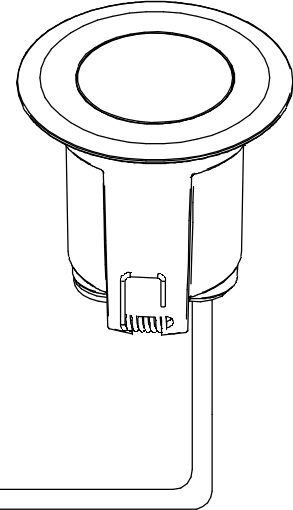
## DIAGRAMMA DI COLLEGAMENTO / WIRING DIAGRAM

\*Per carico massimo, lunghezze cavi e cadute di tensione effettive, fare riferimento a support@linealight.com  
 \*For effective maximum load, cable lengths and drop voltage, please refer to support@linealight.com

**(ITA)** - Collegare il filo NERO al NEGATIVO dell'alimentatore.  
 Collegare il filo ROSSO al POSITIVO dell'alimentatore.

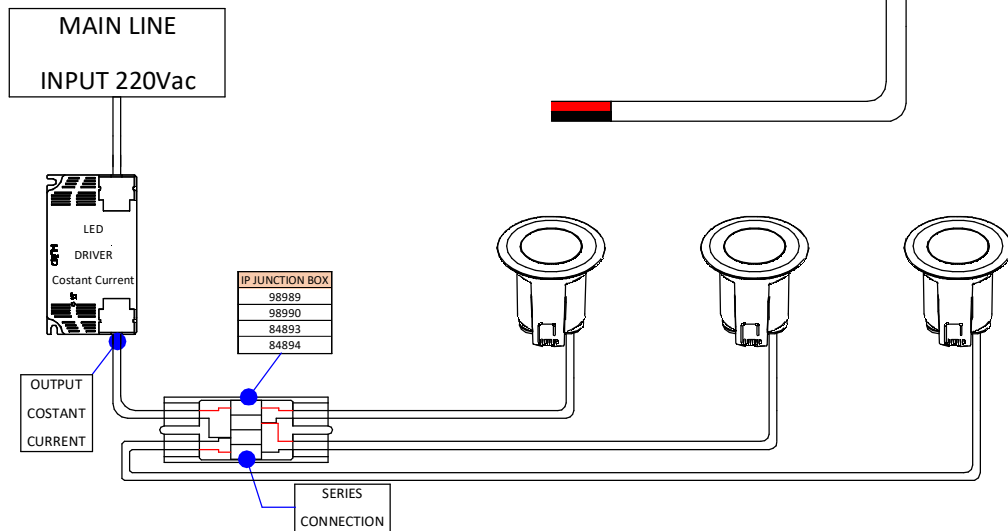
**(ENG)** - Connect BLACK wire to NEGATIVE of the power supply.  
 Connect RED wire to POSITIVE of power supply.

**CAVO ROSSO / red cable = + POSITIVE**  
**CAVO NERO / black cable = - NEGATIVE**



LED DRIVER 350mA		
Cod.	Power	Typ
89419	1-2W	ON/OFF
89421	3-6W	ON/OFF
99183	6-12W	ON/OFF
83100	1-14W	DALI

LED DRIVER 630mA		
Cod.	Power	Typ
89420	2-4W	ON/OFF
99179	6-12W	ON/OFF
99186	12-24W	ON/OFF
83102	2-18W	DALI



MODEL	POWER	N° SUELO COLLEGABLE ON 89149	N° SUELO COLLEGABLE ON 89421	N° SUELO COLLEGABLE ON 99183	N° SUELO COLLEGABLE ON 83100
SUELO Costant Current 350mA	1W	1-2	3-6	6-12	1-14
	4W	/	1	2-3	1-4

MODEL	POWER	N° SUELO COLLEGABLE ON 89420	N° SUELO COLLEGABLE ON 99179	N° SUELO COLLEGABLE ON 99186	N° SUELO COLLEGABLE ON 83102
SUELO Costant Current 630mA	2W	1-2	3-6	6-12	1-14
	8W	/	1	2-3	1-3

**Serie: Suelo / 24Vdc Constant Voltage**

**ARTICOLO SENZA ALIMENTATORE A BORDO / ARTICLE WITHOUT DRIVER ON BOARD**

**SUELO\_R: 80445; 81090; 80446; 80550; 80551**

**SUELO\_R PRO: 80434; 82528; 80441; 82531; 80442; 82532; 80452; 80453; 80454; 80564; 80565; 80566**

**SUELO\_RJ: 80456; 82534**

**SUELO\_RJ PRO: 80578; 80437; 82540; 80438; 82541**

**SUELO\_RX: 80552; 80553**

**SUELO\_RX PRO: 80567; 80568; 80569**

**SUELO\_RXJ: 80579**

ITA	
<b>Procedura di cablaggio</b>	
1 Spegnere l'interruttore generale. <b>[OFF]</b>	<b>[OFF]</b>
2 Collegare il Suelo all'alimentatore.	
3 Collegare l'alimentatore alla linea d'alimentazione principale.	
4 Accendere l'interruttore generale. <b>[ON]</b>	<b>[ON]</b>
N.B. Tutte le operazioni di manutenzione ed installazione vanno eseguite con l'interruttore generale spento. <b>[OFF]</b>	
Il Suelo vanno alimentate a tensione costante 24Vdc	
IL PRODOTTO RISULTA GARANTITO SOLO CON ALIMENTATORI DISTRIBUITI DA H&D.	

ENG	
<b>Wiring procedure</b>	
1 Switch off the main switch. <b>[OFF]</b>	<b>[OFF]</b>
2 Connect the Suelo to the power supply unit.	
3 Connect the power supply unit to the main line power.	
4 Switch on the main switch. <b>[ON]</b>	<b>[ON]</b>
N.B. All maintenance and installation operations must be carried out with the main switch turned off <b>[OFF]</b>	
The Suelo must be powered at 24Vdc in constant voltage.	
THE PRODUCT IS GUARANTEED ONLY WITH POWER SUPPLIERS DISTRIBUTED BY H&D.	

FRA	
<b>Procédure de câblage</b>	
1 Éteignez l'interrupteur principal. <b>[OFF]</b>	<b>[OFF]</b>
2 Connectez le Suelo à l'unité d'alimentation.	
3 Connectez le bloc d'alimentation à l'alimentation principale.	
4 Allumez l'interrupteur principal. <b>[ON]</b>	<b>[ON]</b>
N.B. Toutes les opérations de maintenance et d'installation doivent être effectuées avec l'interrupteur principal sur OFF. <b>[OFF]</b>	
Le Suelo doit être alimenté à 24 Vcc en tension constante.	
LE PRODUIT EST GARANTI UNQUEMENT AVEC LES FOURNISSEURS DE DISTRIBUTION H&D.	

DEU	
<b>Anleitung zur Verkabelung</b>	
1 Hauptschalter ausschalten. <b>[OFF]</b>	<b>[OFF]</b>
2 Schließen Sie den Suelo an das Netzteil an.	
3 Schließen Sie das Netzteil an die Hauptstromversorgung an.	
4 Hauptschalter einschalten. <b>[ON]</b>	<b>[ON]</b>
N.B. Alle Wartungs- und Installationsarbeiten müssen bei ausgeschaltetem Hauptschalter ausgeführt werden. <b>[OFF]</b>	
Der Suelo muss mit einer konstanten Spannung von 24 VDC betrieben werden.	
DAS PRODUKT WIRD NUR MIT VON H&D VERTEILTEN NETZTEILEN GARANTIERT.	

ESP	
<b>Procedimiento de cableado</b>	
1 Apague el interruptor principal. <b>[OFF]</b>	<b>[OFF]</b>
2 Conecte el Suelo a la fuente de alimentación.	
3 Conecte la fuente de alimentación a la línea de alimentación principal.	
4 Encienda el interruptor principal. <b>[ON]</b>	<b>[ON]</b>
N.B. Todas las operaciones de mantenimiento e instalación deben realizarse con el interruptor principal apagado. <b>[OFF]</b>	
El Suelo debe ser alimentado a 24Vdc en voltaje constante.	
EL PRODUCTO ESTÁ GARANTIZADO SOLO CON LOS FUENTES DE ALIMENTACIÓN DISTRIBUIDOS POR H&D.	

**(ITA)** - I prodotti devono essere installati tassativamente con alimentazioni, cablaggi e accessori originali del Gruppo Linea Light, o eventualmente approvati dall'azienda. L'utilizzo di accessori non originali, o non approvati, determina il decadimento di ogni garanzia sul prodotto.  
**(ENG)** - All power supply, wiring and accessories used for product installation shall be original Linea Light Group parts or approved by the company. The warranty will become void if non original or non approved parts are used.  
**(FRA)** - Les produits doivent impérativement être installés avec des alimentations, des câblages et des accessoires Linea Light Group, ou qui ont été approuvés par l'entreprise. L'utilisation d'accessoires non d'origine, ou non approuvés, entraîne la déchéance de toute garantie sur le produit.  
**(ESP)** - Los productos se han de instalar obligatoriamente con alimentaciones, cableados y accesorios originales de Linea Light Group o, de otra forma, deben ser aprobados por la empresa misma. El uso de accesorios no originales, o no aprobados, anula todas las garantías del producto.  
**(GER)** Die Produkte müssen obligatorisch mit Originalstromversorgung, Originalkabeln und Originalzubehör der Linea Light Group oder mit Teilen, die von der Linea Light Group ausdrücklich empfohlen sind, installiert werden. Die Verwendung von nicht originale oder nicht vom Hersteller empfohlenem Zubehör führt zu einem sofortigen Verfall vom Garantieanspruch für das Produkt.

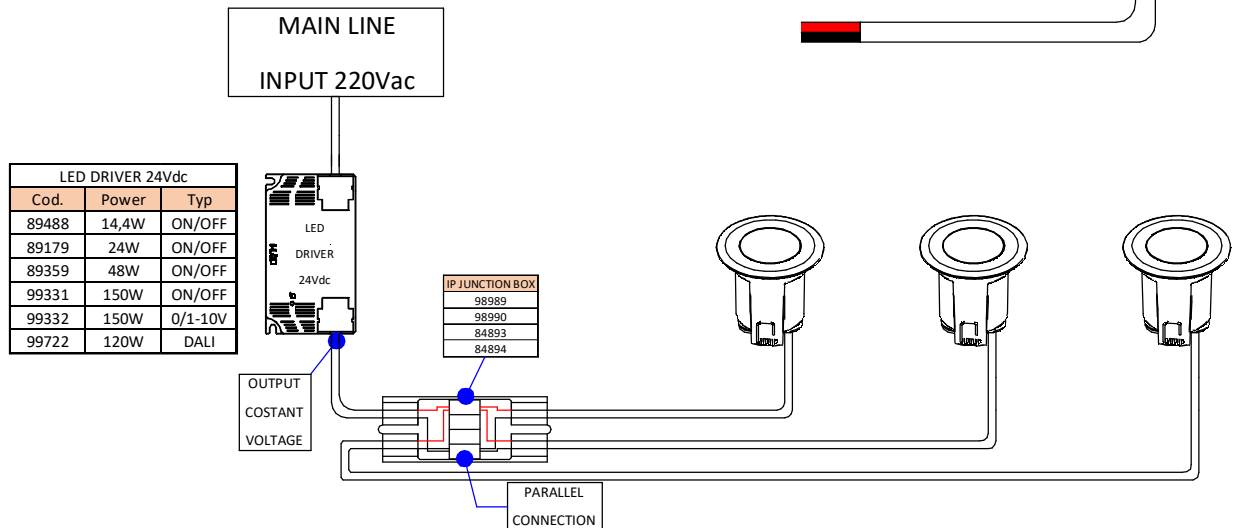
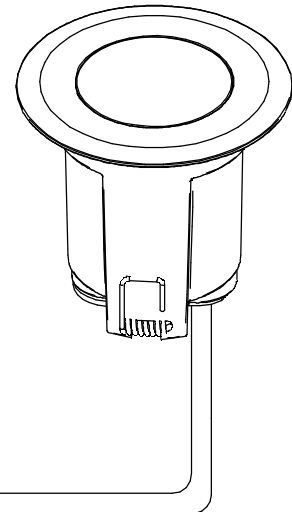
**DIAGRAMMA DI COLLEGAMENTO / WIRING DIAGRAM**

\*Per carico massimo, lunghezze cavi e cadute di tensione effettive, fare riferimento a support@linealight.com  
 \*For effective maximum load, cable lengths and drop voltage, please refer to support@linealight.com

**(ITA)** - Collegare il filo NERO al NEGATIVO dell'alimentatore.  
 Collegare il filo ROSSO al POSITIVO dell'alimentatore.

**(ENG)** - Connect BLACK wire to NEGATIVE of the power supply.  
 Connect RED wire to POSITIVE of power supply.

CAVO ROSSO / red cable = + POSITIVE  
 CAVO NERO / black cable = - NEGATIVE



LED DRIVER 24Vdc		
Cod.	Power	Typ
89488	14,4W	ON/OFF
89179	24W	ON/OFF
89359	48W	ON/OFF
99331	150W	ON/OFF
99332	150W	0/1-10V
99722	120W	DALI

MODEL	POWER	MAX N° SUELO COLLEGABLE ON 89488	MAX N° SUELO COLLEGABLE ON 89179	MAX N° SUELO COLLEGABLE ON 89359	MAX N° SUELO COLLEGABLE ON 99331	MAX N° SUELO COLLEGABLE ON 99332	MAX N° SUELO COLLEGABLE ON 99722
SUELO Costant Voltage 24Vdc	1,5W	9	15	30	98	98	78
	3W	4	7	15	49	49	39
	5W	2	4	9	29	29	23
	9W	1	2	5	15	15	12

**Serie: Suelo ON/OFF | 220Vac Alternating Current**

**ARTICOLO CON ALIMENTATORE A BORDO / ARTICLE WITH DRIVER ON BOARD**

SUELO\_R: 80447; 80448; 80554; 80555

SUELO\_R PRO: 80570; 82535; 80571; 82536; 80573; 82537

SUELO\_RJ: 80457

SUELO\_RJ PRO: 80580

SUELO\_RX: 80556; 80557; 80607; 81109; 80608; 81740; 81741; 80614; 80615; 80616; 81746; 81747; 81733; 81734; 81748; 81749

SUELO\_RX PRO: 80573; 82542; 80574; 82543; 80575; 82544; 80611; 82546; 80612; 82547; 81744; 82548; 81745; 82549

SUELO\_RXJ: 80613; 82550; 80617

SUELO\_RDX: 81619; 81620

ITA	ENG	FRA	D	E
Procedura di cablaggio	Wiring procedure	Procédure de câblage	Anleitung zur Verkabelung	Procedimiento de cableado
Tutte le operazioni di manutenzione ed installazione vanno eseguite con l'interruttore generale in posizione OFF	All the maintenance and installation procedures must be carried out with the main switch in position OFF	Toutes les opérations de maintenance et d'installation seront effectuées avec le disjoncteur sur la position OFF	Die Wartungs- und Instandhaltungsvorgänge müssen mit Hauptschalter in Position durchgeführt werden OFF	Todas las operaciones de mantenimiento e instalación se tendrán que llevar a cabo con el interruptor general en posición OFF

(ITA) - I prodotti devono essere installati tassativamente con alimentazioni, cablaggi e accessori originali del Gruppo Linea Light, o eventualmente approvati dall'azienda. L'utilizzo di accessori non originali, o non approvati, determina il decadimento di ogni garanzia sul prodotto.

(ENG) - All power supply, wiring and accessories used for product installation shall be original Linea Light Group parts or approved by the company. The warranty will become void if non original or non approved parts are used.

(FRA) - Les produits doivent impérativement être installés avec des alimentations, des câblages et des accessoires Linea Light Group, ou qui ont été approuvés par l'entreprise. L'utilisation d'accessoires non d'origine, ou non approuvés, entraîne la déchéance de toute garantie sur le produit.

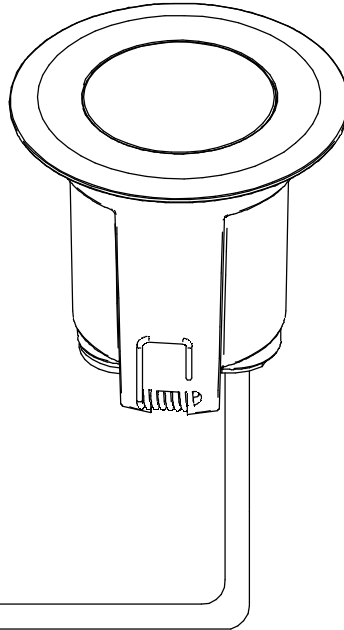
(ESP) - Los productos se han de instalar obligatoriamente con alimentaciones, cableados y accesorios originales de Linea Light Group o, de otra forma, deben ser aprobados por la empresa misma. El uso de accesorios no originales, o no aprobados, anula todas las garantías del producto.

(GER) Die Produkte müssen obligatorisch mit Originalstromversorgung, Originalkabeln und Originalzubehör der Linea Light Group oder mit Teilen, die von der Linea Light Group ausdrücklich empfohlen sind, installiert werden. Die Verwendung von nicht originale oder nicht vom Hersteller empfohlenem Zubehör führt zu einem sofortigen Verfall vom Garantieanspruch für das Produkt.

(ITA) - Collegare il filo BLU al NEUTRO della linea di alimentazione principale.  
 Collegare il filo MARRONE alla FASE della linea d'alimentazione principale.  
 Collegare il filo GIALLO/VERDE a TERRA (GND).

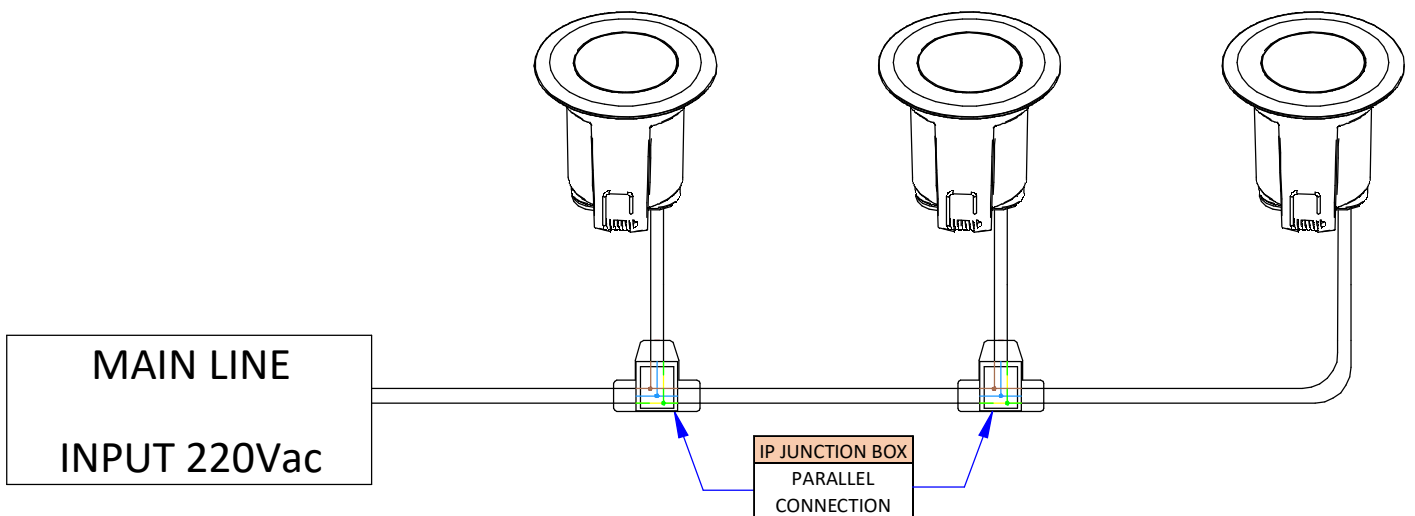
(ENG) - Connect BLUE wire to the NEUTRAL main power line.  
 Connect BROWN wire to a PHASE main power line.  
 Connect YELLOW/GREEN wire to GROUND (GND).

- CAVO GIALLO VERDE / yellow green cable = GND (GROUND)
- CAVO BLU / blue cable = N (NEUTRAL)
- CAVO MARRONE / brown cable = L (PHASE)



**DIAGRAMMA DI COLLEGAMENTO / WIRING DIAGRAM**

\*Per carico massimo, lunghezze cavi e cadute di tensione effettive, fare riferimento a support@linealight.com  
 \*For effective maximum load, cable lengths and drop voltage, please refer to support@linealight.com





**Serie: Suelo DALI | 220Vac Alternating Current**

**ARTICOLO CON ALIMENTATORE A BORDO / ARTICLE WITH DRIVER ON BOARD**

**SUELO\_RX: 80609; 80610; 81110; 81742; 81743; 81732**

**SUELO\_RXJ: 81111; 81735**

ITA	ENG	FRA	D	E
Procedura di cablaggio	Wiring procedure	Procédure de câblage	Anleitung zur Verkabelung	Procedimiento de cableado
Tutte le operazioni di manutenzione ed installazione vanno eseguite con l'interruttore generale in posizione OFF	All the maintenance and installation procedures must be carried out with the main switch in position OFF	Toutes les opérations de maintenance et d'installation seront effectuées avec le disjoncteur sur la position OFF	Die Wartungs- und Instandhaltungsvorgänge müssen mit Hauptschalter in Position durchgeführt werden OFF	Todas las operaciones de mantenimiento e instalación se tendrán que llevar a cabo con el interruptor general en posición OFF

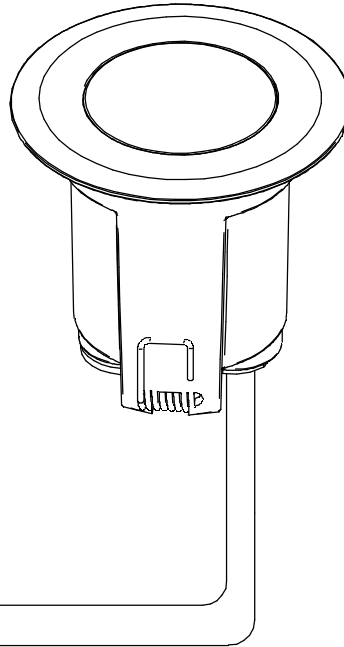
**(ITA)** - I prodotti devono essere installati tassativamente con alimentazioni, cablaggi e accessori originali del Gruppo Linea Light, o eventualmente approvati dall'azienda. L'utilizzo di accessori non originali, o non approvati, determina il decadimento di ogni garanzia sul prodotto.

**(ENG)** - All power supply, wiring and accessories used for product installation shall be original Linea Light Group parts or approved by the company. The warranty will become void if non original or non approved parts are used.

**(FRA)** - Les produits doivent impérativement être installés avec des alimentations, des câblages et des accessoires Linea Light Group, ou qui ont été approuvés par l'entreprise. L'utilisation d'accessoires non d'origine, ou non approuvés, entraîne la déchéance de toute garantie sur le produit.

**(ESP)** - Los productos se han de instalar obligatoriamente con alimentaciones, cableados y accesorios originales de Linea Light Group o, de otra forma, deben ser aprobados por la empresa misma. El uso de accesorios no originales, o no aprobados, anula todas las garantías del producto.

**(GER)** Die Produkte müssen obligatorisch mit Originalstromversorgung, Originalkabeln und Originalzubehör der Linea Light Group oder mit Teilen, die von der Linea Light Group ausdrücklich empfohlen sind, installiert werden. Die Verwendung von nicht originale oder nicht vom Hersteller empfohlenem Zubehör führt zu einem sofortigen Verfall vom Garantieanspruch für das Produkt.



**(ITA)** - Collegare il filo BLU al NEUTRO della linea di alimentazione principale.  
 Collegare il filo MARRONE alla FASE della linea d'alimentazione principale.  
 Collegare il filo GIALLO/VERDE a TERRA (GND).  
 Collegare il filo NERO ad una linea del bus DALI.  
 Collegare il filo GRIGIO all'altra linea del bus DALI.

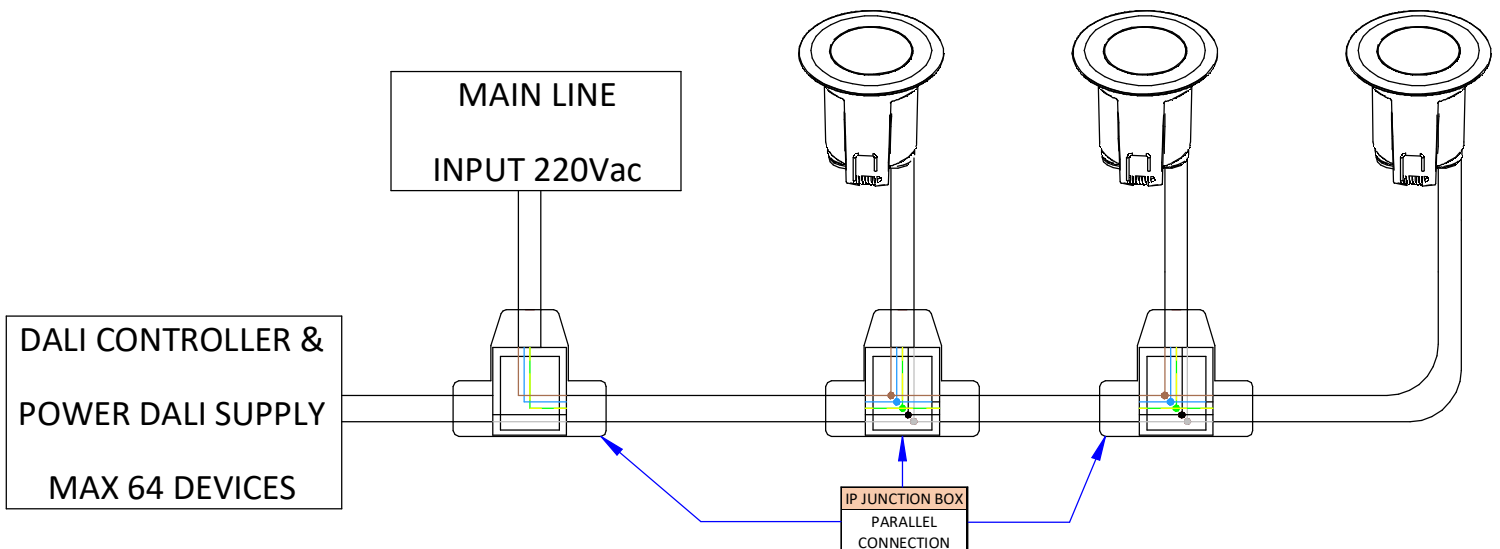
**(ENG)** - Connect BLUE wire to the NEUTRAL main power line.  
 Connect BROWN wire to a PHASE main power line.  
 Connect YELLOW/GREEN wire to GROUND (GND).  
 Connect BLACK wire to a line of DALI bus. Connect GRAY wire to the other line of DALI bus.



- CAVO GIALLO VERDE / yellow green cable = GND (GROUND)
- CAVO BLU / blue cable = N (NEUTRAL)
- CAVO MARRONE / brown cable = L (PHASE)
- CAVO NERO / black cable = DALI A
- CAVO GRIGIO / gray cable = DALI B

**DIAGRAMMA DI COLLEGAMENTO / WIRING DIAGRAM**

\*Per carico massimo, lunghezze cavi e cadute di tensione effettive, fare riferimento a support@linealight.com  
 \*For effective maximum load, cable lengths and drop voltage, please refer to support@linealight.com



**Serie: Suelo RGBW | Constant Current**

**ARTICOLO SENZA ALIMENTATORE A BORDO / ARTICLE WITHOUT DRIVER ON BOARD**

**SUELO\_R: 81717**

**SUELO\_RX: 81718; 81719**

ITA	ENG	FRA	DEU	ESP
<b>Procedura di cablaggio</b> 1 Spegnere l'interruttore generale. <b>OFF</b> 2 Collegare i Suelo all'alimentatore. 3 Collegare l'alimentatore alla linea d'alimentazione principale. 4 Accendere l'interruttore generale. <b>ON</b> N.B. Tutte le operazioni di manutenzione ed installazione vanno eseguite con l'interruttore generale spento. <b>OFF</b> I Suelo vanno alimentate a 350mA o 630mA in corrente costante. IL PRODOTTO RISULTA GARANTITO SOLO CON ALIMENTATORI DISTRIBUITI DA I-L&D.	<b>Wiring procedure</b> 1 Switch off the main switch. <b>OFF</b> 2 Connect the Suelo to the power supply unit. 3 Connect the power supply unit to the main line power. 4 Switch on the main switch. <b>ON</b> N.B. All maintenance and installation operations must be carried out with the main switch turned off. <b>OFF</b> The Suelo must be powered at 350mA or 630mA in constant current. THE PRODUCT IS GUARANTEED ONLY WITH POWER SUPPLIERS DISTRIBUTED BY I-L&D.	<b>Procédure de câblage</b> 1 Éteignez l'interrupteur principal. <b>OFF</b> 2 Connectez le Suelo à l'unité d'alimentation. 3 Connectez le bloc d'alimentation à l'alimentation principale. 4 Allumez l'interrupteur principal. <b>ON</b> N.B. Toutes les opérations de maintenance et d'installation doivent être effectuées avec l'interrupteur principal sur OFF. <b>OFF</b> Le Suelo doit être alimenté à 350mA ou 630mA en courant constant. LE PRODUIT EST GARANTI UNIQUEMENT AVEC LES FOURNISSEURS DE DISTRIBUTION I-L&D.	<b>Anleitung zur Verkabelung</b> 1 Hauptschalter ausschalten. <b>OFF</b> 2 Schließen Sie den Suelo an das Netzteil an. 3 Schließen Sie das Netzteil an die Hauptstromversorgung an. 4 Hauptschalter einschalten. <b>ON</b> N.B. Alle Wartungs- und Installationsarbeiten müssen bei ausgeschaltetem Hauptschalter ausgeführt werden. <b>OFF</b> Das Suelo muss mit konstantem Strom mit 350mA or 630mA betrieben werden. DAS PRODUKT WIRD NUR MIT VON I-L&D VERTEILTEN NETZTEILEN GARANTIERT.	<b>Procedimiento de cableado</b> 1 Apague el interruptor principal. <b>OFF</b> 2 Conecte el Suelo a la fuente de alimentación. 3 Conecte la fuente de alimentación a la línea de alimentación principal. 4 Encienda el interruptor principal. <b>ON</b> N.B. Todas las operaciones de mantenimiento e instalación deben realizarse con el interruptor principal apagado. <b>OFF</b> El Suelo debe ser alimentado a 350mA or 630mA en corriente constante. EL PRODUCTO ESTÁ GARANTIZADO SOLO CON LOS FUENTES DE ALIMENTACIÓN DISTRIBUIDOS POR I-L&D.

**(ITA)** - I prodotti devono essere installati tassativamente con alimentazioni, cablaggi e accessori originali del Gruppo Linea Light, o eventualmente approvati dall'azienda. L'utilizzo di accessori non originali, o non approvati, determina il decadimento di ogni garanzia sul prodotto.  
**(ENG)** - All power supply, wiring and accessories used for product installation shall be original Linea Light Group parts or approved by the company. The warranty will become void if non original or non approved parts are used.  
**(FRA)** - Les produits doivent impérativement être installés avec des alimentations, des câblages et des accessoires Linea Light Group, ou qui ont été approuvés par l'entreprise. L'utilisation d'accessoires non d'origine, ou non approuvés, entraîne la déchéance de toute garantie sur le produit.  
**(ESP)** - Los productos se han de instalar obligatoriamente con alimentaciones, cableados y accesorios originales de Linea Light Group o, de otra forma, deben ser aprobados por la empresa misma. El uso de accesorios no originales, o no aprobados, anula todas las garantías del producto.  
**(GER)** Die Produkte müssen obligatorisch mit Originalstromversorgung, Originalkabeln und Originalzubehör der Linea Light Group oder mit Teilen, die von der Linea Light Group ausdrücklich empfohlen sind, installiert werden. Die Verwendung von nicht originalen oder nicht vom Hersteller empfohlenem Zubehör führt zu einem sofortigen Verfall vom Garantieanspruch für das Produkt.

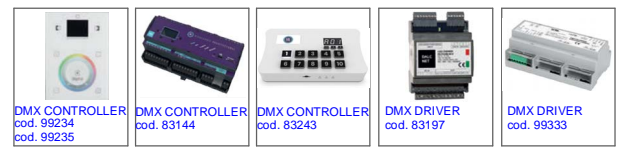
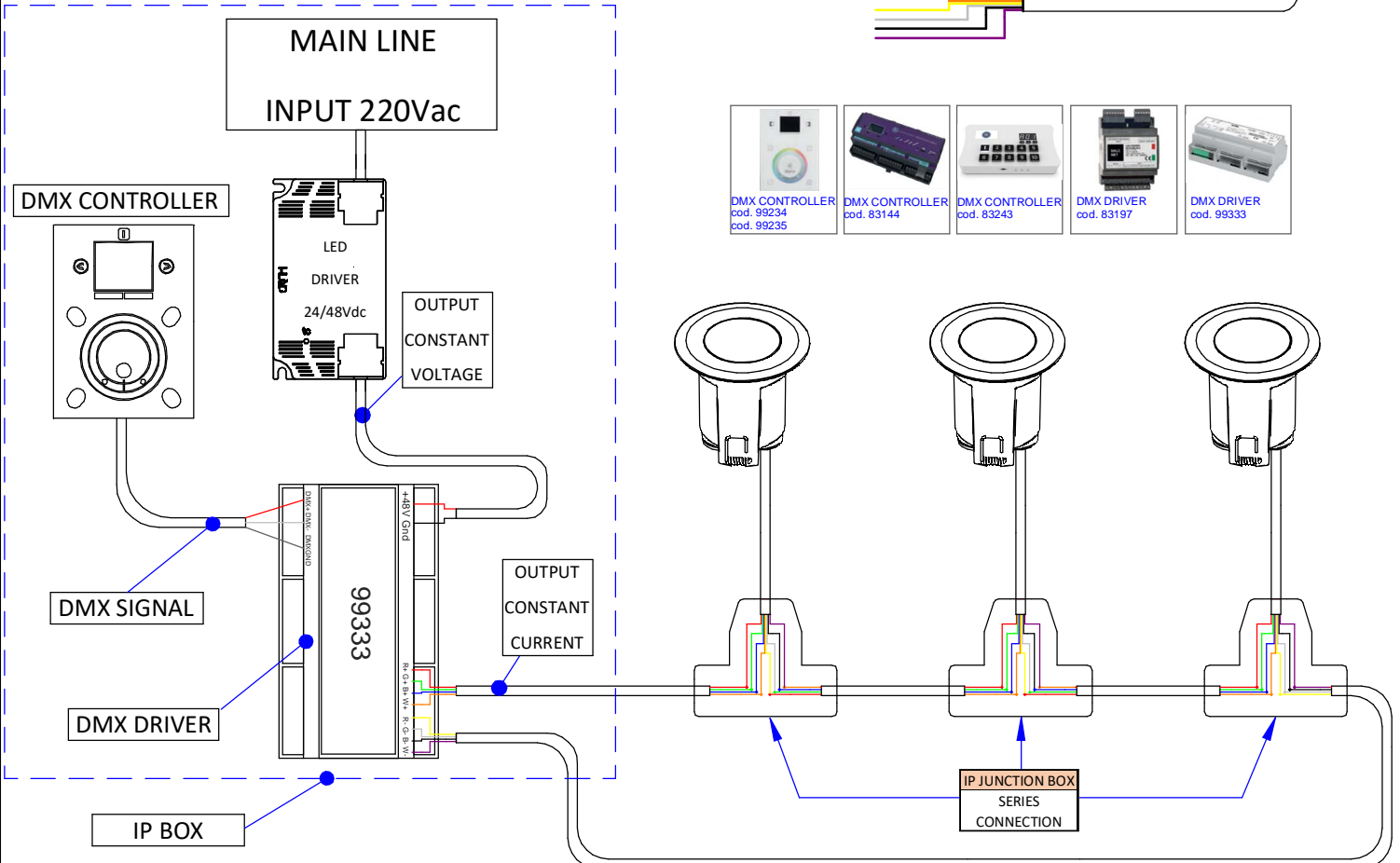
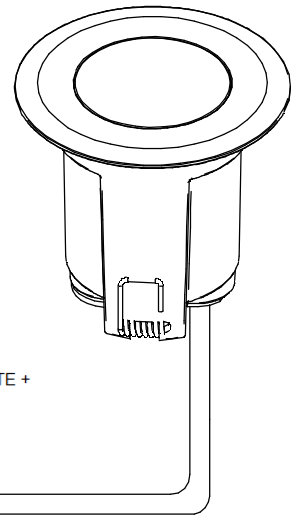
**DIAGRAMMA DI COLLEGAMENTO / WIRING DIAGRAM**

\*Per carico massimo, lunghezze cavi e cadute di tensione effettive, fare riferimento a support@linealight.com  
 \*For effective maximum load, cable lengths and drop voltage, please refer to support@linealight.com

**(ITA)** - Collegare il filo ROSSO al POSITIVO del canale ROSSO della centralina DMX. Collegare il filo VERDE al POSITIVO del canale VERDE della centralina DMX. Collegare il filo BLU al POSITIVO del canale BLU della centralina DMX. Collegare il filo ARANCIONE al POSITIVO del canale BIANCO della centralina DMX. Collegare il filo GIALLO al NEGATIVO del canale ROSSO della centralina DMX. Collegare il filo BIANCO al NEGATIVO del canale VERDE della centralina DMX. Collegare il filo NERO al NEGATIVO del canale BLU della centralina DMX. Collegare il filo VIOLA al NEGATIVO del canale BIANCO della centralina DMX.

**(ENG)** - Connect RED wire to the POSITIVE RED channel of DMX driver. Connect GREEN wire to the POSITIVE GREEN channel of DMX driver. Connect BLU wire to the POSITIVE BLU channel of DMX driver. Connect ORANGE wire to the POSITIVE WHITE channel of DMX driver. Connect YELLOW wire to the NEGATIVE RED channel of DMX driver. Connect WHITE wire to the NEGATIVE GREEN channel of DMX driver. Connect BLACK wire to the NEGATIVE BLU channel of DMX driver. Connect VIOLET wire to the NEGATIVE WHITE channel of DMX driver.

- CAVO ROSSO / red cable = channel RED +
- CAVO GIALLO / yellow cable = channel RED -
- CAVO VERDE / green cable = channel GREEN +
- CAVO BIANCO / white cable = channel GREEN -
- CAVO BLU / blue cable = channel BLU +
- CAVO NERO / black cable = channel BLU -
- CAVO ARANCIONE / orange cable = channel WHITE +
- CAVO VIOLA / violet cable = channel WHITE -



**Serie: Suelo RGBW / 48Vdc Constant Voltage**  
**ARTICOLO SENZA ALIMENTATORE A BORDO / ARTICLE WITHOUT DRIVER ON BOARD**  
**SUELO\_RX: 81737**

ITA	ENG	FRA	DEU	ESP
<b>Procedura di cablaggio</b> 1 Spegnere l'interruttore generale. <b>ON</b> 2 Collegare i Suelo all'alimentatore. <b>ON</b> 3 Collegare l'alimentatore alla linea d'alimentazione principale. <b>ON</b> 4 Accendere l'interruttore generale. <b>ON</b>	<b>Wiring procedure</b> 1 Switch off the main switch. <b>ON</b> 2 Connect the Suelo to the power supply unit. <b>ON</b> 3 Connect the power supply unit to the main line power. <b>ON</b> 4 Switch on the main switch. <b>ON</b>	<b>Procédure de câblage</b> 1 Éteignez l'interrupteur principal. <b>ON</b> 2 Connectez le Suelo à l'unité d'alimentation. <b>ON</b> 3 Connectez le bloc d'alimentation à l'alimentation principale. <b>ON</b> 4 Allumer l'interrupteur principal. <b>ON</b>	<b>Anleitung zur Verkabelung</b> 1 Hauptschalter ausschalten. <b>ON</b> 2 Schließen Sie den Suelo an das Netzteil an. <b>ON</b> 3 Schließen Sie das Netzteil an die Hauptstromversorgung an. <b>ON</b> 4 Hauptschalter einschalten. <b>ON</b>	<b>Procedimiento de cableado</b> 1 Apague el interruptor principal. <b>ON</b> 2 Conecte el Suelo a la fuente de alimentación. <b>ON</b> 3 Conecte la fuente de alimentación a la línea de alimentación principal. <b>ON</b> 4 Encienda el interruptor principal. <b>ON</b>
<b>N.B</b> Tutte le operazioni di manutenzione ed installazione vanno eseguite con l'interruttore generale spento.	<b>N.B</b> All maintenance and installation operations must be carried out with the main switch turned off.	<b>N.B.</b> Toutes les opérations de maintenance et d'installation doivent être effectuées avec l'interrupteur principal sur OFF.	<b>N.B</b> Alle Wartungs- und Installationsarbeiten müssen bei ausgeschaltetem Hauptschalter ausgeführt werden.	<b>N.B</b> Todas las operaciones de mantenimiento e instalación deben realizarse con el interruptor principal apagado.
I Suelo vanno alimentate a tensione costante 48Vdc.	The Suelo must be powered at 48Vdc: in constant voltage.	Le Suelo doit être alimenté à 48 Vcc en tension constante.	Der Suelo muss mit einer konstanten Spannung von 48 VDC betrieben werden.	El Suelo debe ser alimentado a 48Vdc: en voltaje constante.
IL PRODOTTO RISULTA GARANTITO SOLO CON ALIMENTATORI DISTRIBUITI DA H.L.A.D.	THE PRODUCT IS GUARANTEED ONLY WITH POWER SUPPLIERS DISTRIBUTED BY H.L.A.D.	LE PRODUIT EST GARANTI UNIQUEMENT AVEC LES FOURNISSEURS DE DISTRIBUTION H.L.A.D.	DAS PRODUKT WIRD NUR MIT VON H.L.A.D. VERTEILTEN NETZTEILEN GARANTIERT.	EL PRODUCTO ESTÁ GARANTIZADO SOLO CON LOS FUENTES DE ALIMENTACIÓN DISTRIBUIDOS POR H.L.A.D.

**(ITA)** - I prodotti devono essere installati tassativamente con alimentazioni, cablaggi e accessori originali del Gruppo Linea Light, o eventualmente approvati dall'azienda. L'utilizzo di accessori non originali, o non approvati, determina il decadimento di ogni garanzia sul prodotto.  
**(ENG)** - All power supply, wiring and accessories used for product installation shall be original Linea Light Group parts or approved by the company. The warranty will become void if non original or non approved parts are used.  
**(FRA)** - Les produits doivent impérativement être installés avec des alimentations, des câblages et des accessoires Linea Light Group, ou qui ont été approuvés par l'entreprise. L'utilisation d'accessoires non d'origine, ou non approuvés, entraîne la déchéance de toute garantie sur le produit.  
**(ESP)** - Los productos se han de instalar obligatoriamente con alimentaciones, cableados y accesorios originales de Linea Light Group o, de otra forma, deben ser aprobados por la empresa misma. El uso de accesorios no originales, o no aprobados, anula todas las garantías del producto.  
**(GER)** Die Produkte müssen obligatorisch mit Originalstromversorgung, Originalkabeln und Originalzubehör der Linea Light Group oder mit Teilen, die von der Linea Light Group ausdrücklich empfohlen sind, installiert werden. Die Verwendung von nicht originalen oder nicht vom Hersteller empfohlenem Zubehör führt zu einem sofortigen Verfall vom Garantieanspruch für das Produkt.

**DIAGRAMMA DI COLLEGAMENTO / WIRING DIAGRAM**

\*Per carico massimo, lunghezze cavi e cadute di tensione effettive, fare riferimento a support@linealight.com  
 \*For effective maximum load, cable lengths and drop voltage, please refer to support@linealight.com



- ■ CAVO GIALLO VERDE / yellow green cable = GND (GROUND)
- CAVO BLU / blue cable = + 48VDC POSITIVE
- CAVO MARRONE / brown cable = - 0V NEGATIVE
- CALZA / shield = DMX GND
- CAVO ROSSO / red cable = DMX A (+)
- CAVO BIANCO / white cable = DMX B (-)

**(ITA)** - Collegare il filo BLU del 98985, 98660 o 98661 al NEGATIVO dell'alimentatore. Collegare il filo MARRONE del 98985, 98660 o 98661 al POSITIVO dell'alimentatore. Collegare il filo GIALLO/VERDE del 98985, 98660 o 98661 a TERRA (GND). Collegare il filo BIANCO del 98985, 98660 o 98661 al NEGATIVO del segnale DMX. Collegare il filo ROSSO del 98985, 98660 o 98661 al POSITIVO del segnale DMX. Collegare la CALZA del 98985, 98660 o 98661 alla MASSA (GND) del segnale DMX.

**(ENG)** - Connect BLUE wire of 98985, 98660 or 98661 to NEGATIVE of the Power supply. Connect BROWN wire of 98985, 98660 or 98661 to POSITIVE of the Power Supply. Connect YELLOW/GREEN wire of 98985, 98660 or 98661 to GROUND (GND). Connect WHITE wire of 98985, 98660 or 98661 to NEGATIVE of DMX signal. Connect RED wire of 98985, 98660 or 98661 to POSITIVE of DMX signal. Connect SHIELD of 98985, 98660 or 98661 to GROUND (GND) of DMX signal.

